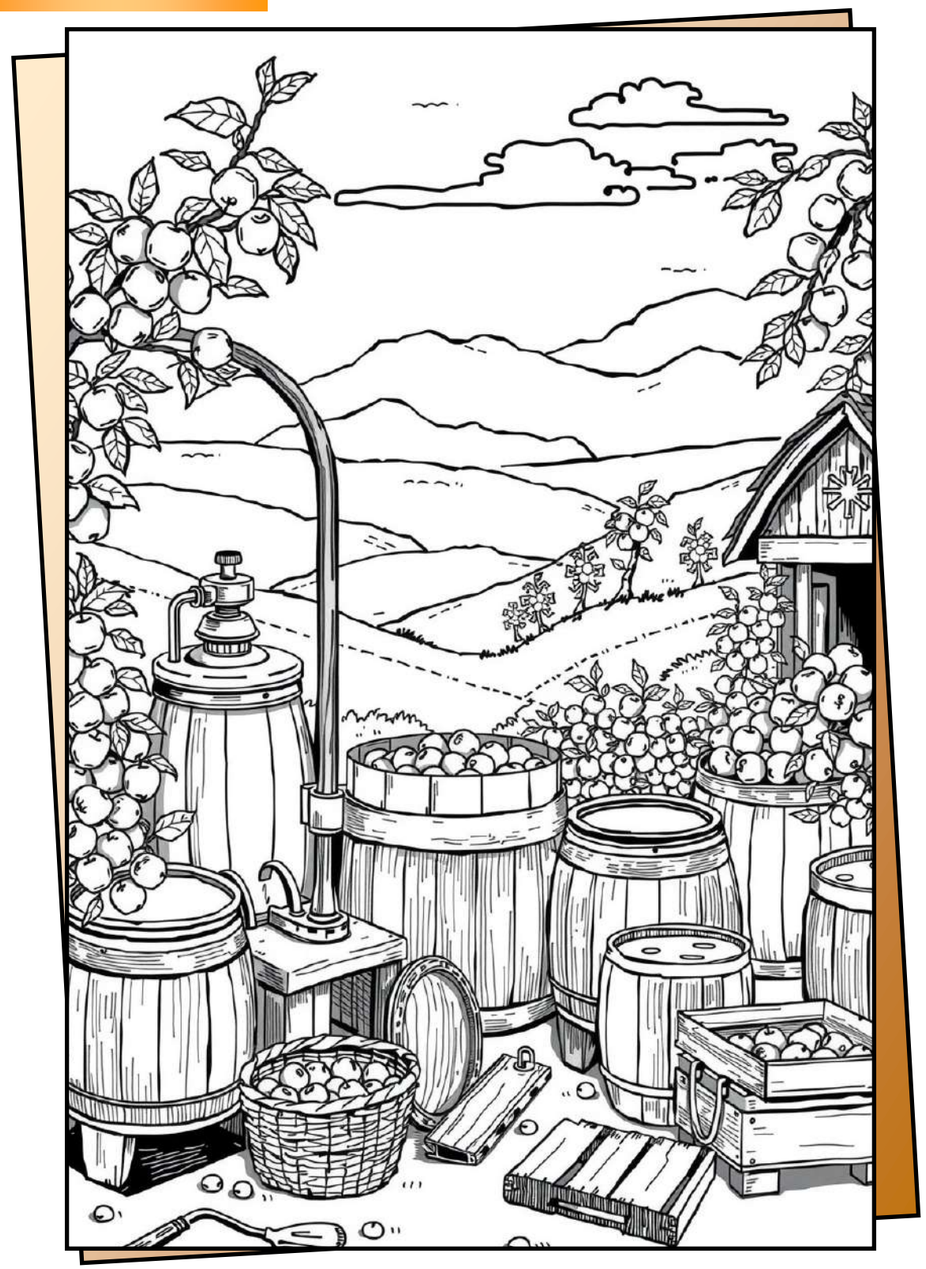


Créé par Viviane Auger
Technicienne en Loisir à l'hôpital Ste-Anne

305, boulevard des Anciens-Combattants
Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec) H9X 1Y9
Téléphone : 514 457-3440
www.ciusss-ouestmtl.gouv.qc.ca

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal
Québec

Septembre 2026/ September 2026
Volume 7, Numéro 9

Hôpital Sainte Anne

Cahier des Loisirs

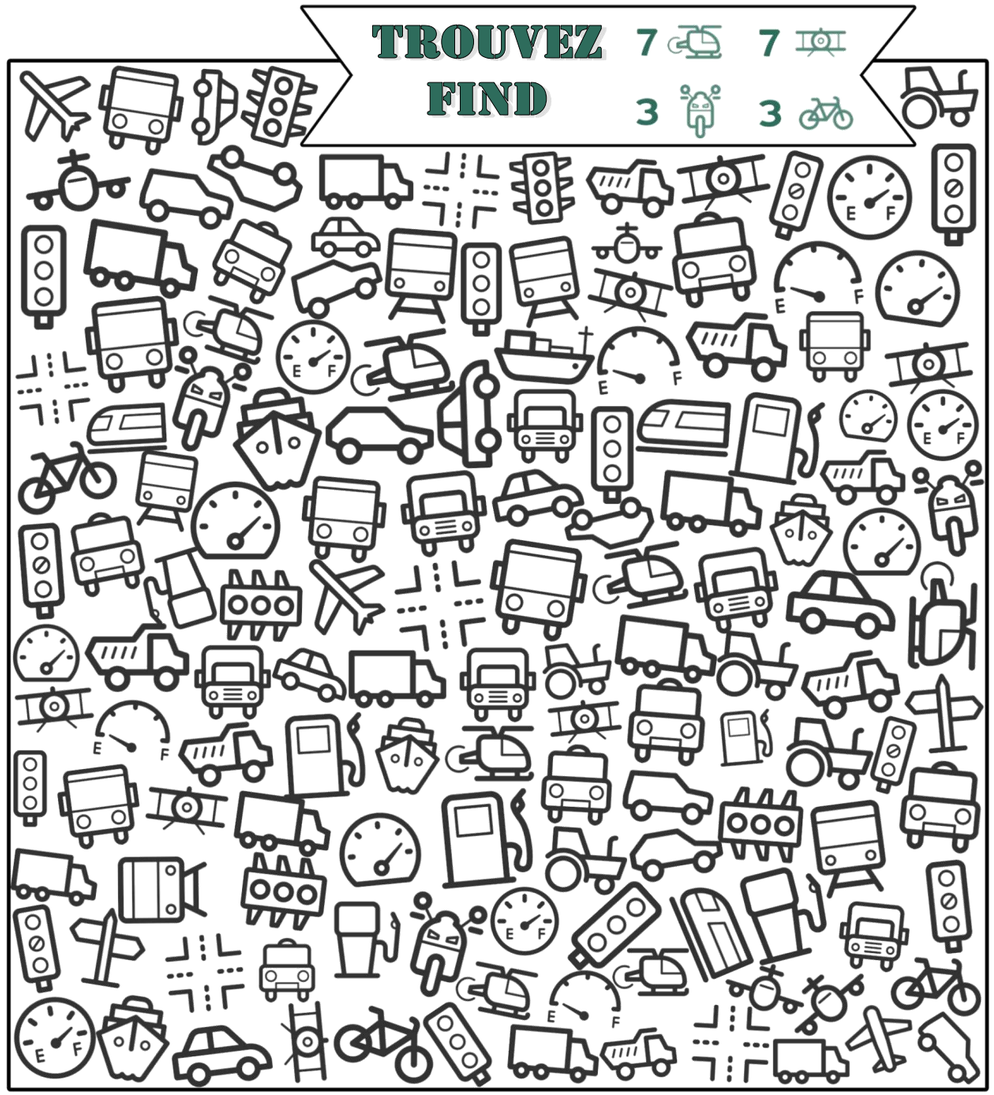
Recreation Booklet



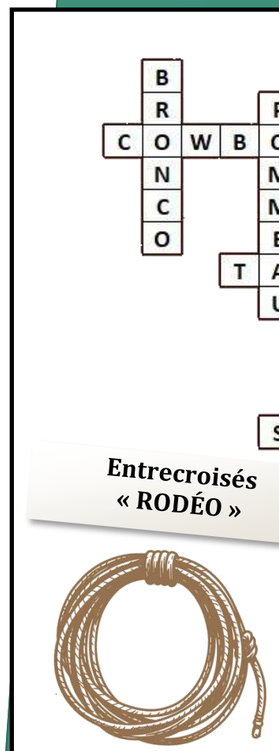
Dans ce numéro / Contents

Objets cachés 2
Sudoku 3
Labyrinthe 3
Hidden words 4
Mots cachés 5
Proverb 6
Proverbes 7
Criss-cross 8
Entrecroisés 9
Solutions 10
Coloring page 12

Hidden objects / **Objets cachés**



Entrecroisés « RODÉO »

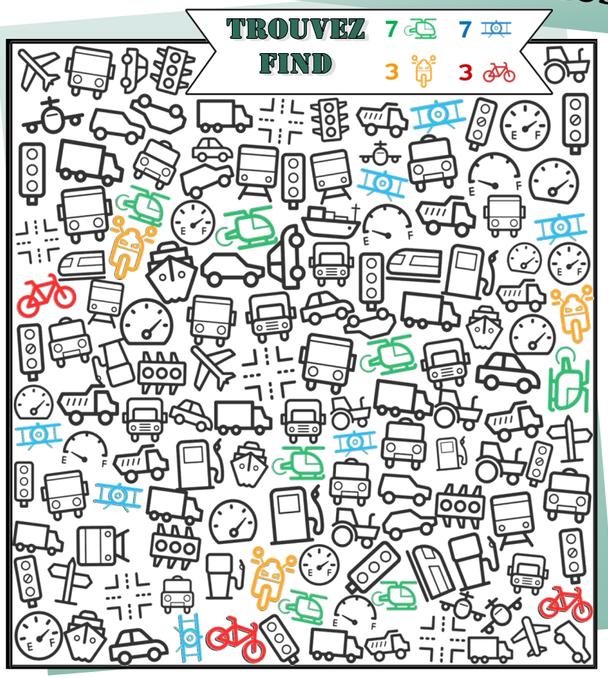




Criss-cross « RODEO »

Solutions

Objets cachés



Sudoku

3	1	**6**	**5**	**4**	**2**
5	**2**	**4**	6	**3**	**1**
6	**3**	**1**	4	**2**	**5**
2	**4**	5	**3**	**1**	6
4	**5**	2	**1**	**6**	3
1	**6**	**3**	**2**	5	**4**

Just like the saying... Comme dit le proverbe...



1. If it ain't broke... don't fix it **(J)**
2. Don't judge a book... by its cover **(C)**
3. The early bird... gets the worm **(H)**
4. A picture is worth... a thousand words **(G)**
5. Don't count your chicken... before they hatch **(A)**

1. Qui sème le vent... récolte la tempête **(C)**
2. Après la pluie... le beau temps **(F)**
3. Ce n'est pas à un vieux singe qu'on apprend... à faire la grimace **(H)**
4. Celui qui part à la chasse... perd sa place **(D)**
5. Mieux vaut tard ... que jamais **(E)**

Sudoku

Inscrire les chiffres de 1 à 6.
Place numbers from 1 to 6.

Ne pas inscrire 2 fois le même chiffre dans un rectangle
Never repeat the same number twice in a rectangle





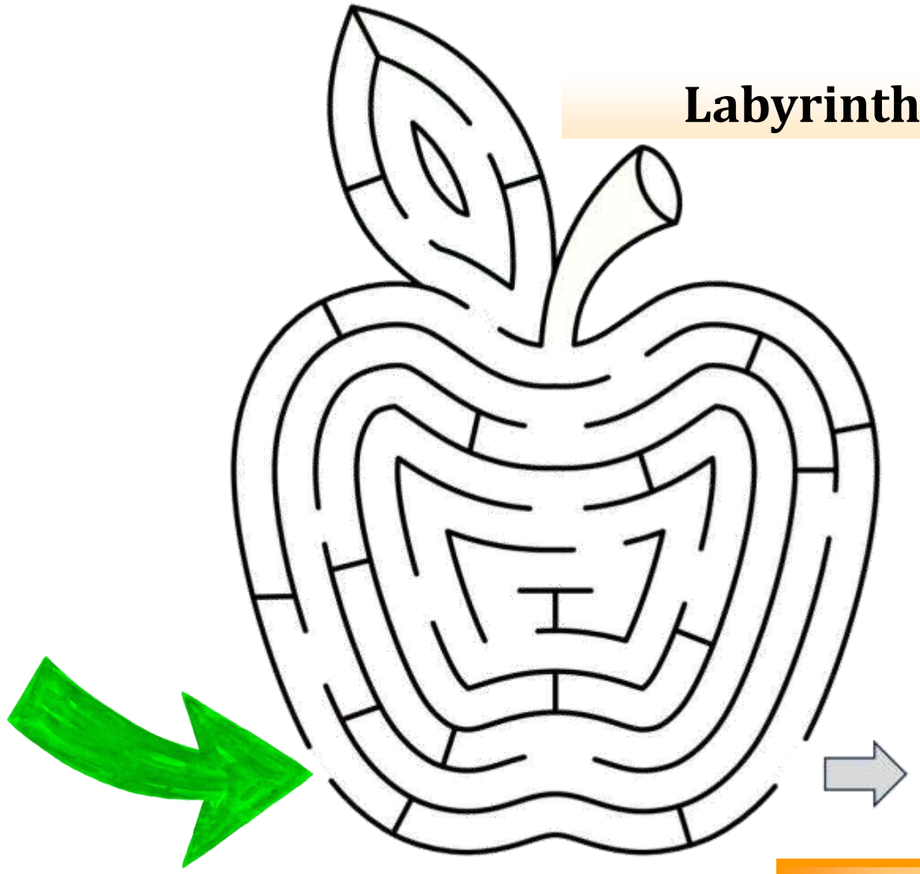
Ou ligne
Or line



Ou

	1				
5			6		
6			4		
		5			6
		2			3
				5	

Labyrinthe



Hidden words «Apple»

A
ACIDIC
AROMATIC

C
CAKE
CIDER
CORTLAND
CRISPY

D
DELICIOUS

E
EARLY
EMPIRE

F
FIRM
FRAGRANT
FRITTERS
FRUITY

G
GALA

H
HONEYCRISPS

J
JELLY
JUICY

L
LOBO

M
McINTOSH

O
ORCHARD

p
PAULARED

PIE

S
SPARTAN
STRUDEL
SWEET

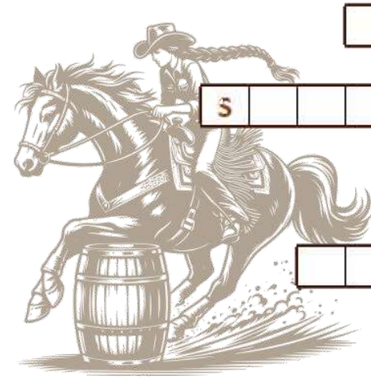
T
TURNOVER

Y
YELLOW



W	Y	Y	P	I	E	E	F	M				S	S
O	L	L	C			R	M		R	D		P	T
L	L	R		R	I		T	P	R	I	H	A	R
L	E	A		T	I	N	H	A	I	O	F	R	U
E	J	E	T	S	A	S	H	C	N	R		T	D
Y		E	W	R	O	C	P	E	I	L	E	A	E
	R	E	G	T	R		Y	Y		D	O	N	L
S	E	A	N	O	A	C	I	D	I	C	E	B	
T	R	I	C	O	R	T	L	A	N	D		R	O
F	C		E	I	D	E	R	A	L	U	A	P	J
M		K	S	C	I	T	A	M	O	R	A		U
	A	P				F	R	U	I	T	Y		I
C	S	T	U	R	N	O	V	E	R				C
S	U	O	I	C	I	L	E	D	A	L	A	G	Y

Entrecroisés «RODÉO»



5
BARIL
CHUTE
CLOWN
FORCE
LASSO
LICOU
SELLE
STYLE

6
BRONCO
CHEVAL
CORNES
COWBOY
DANGER
POINTS
RUADES
SANGLE

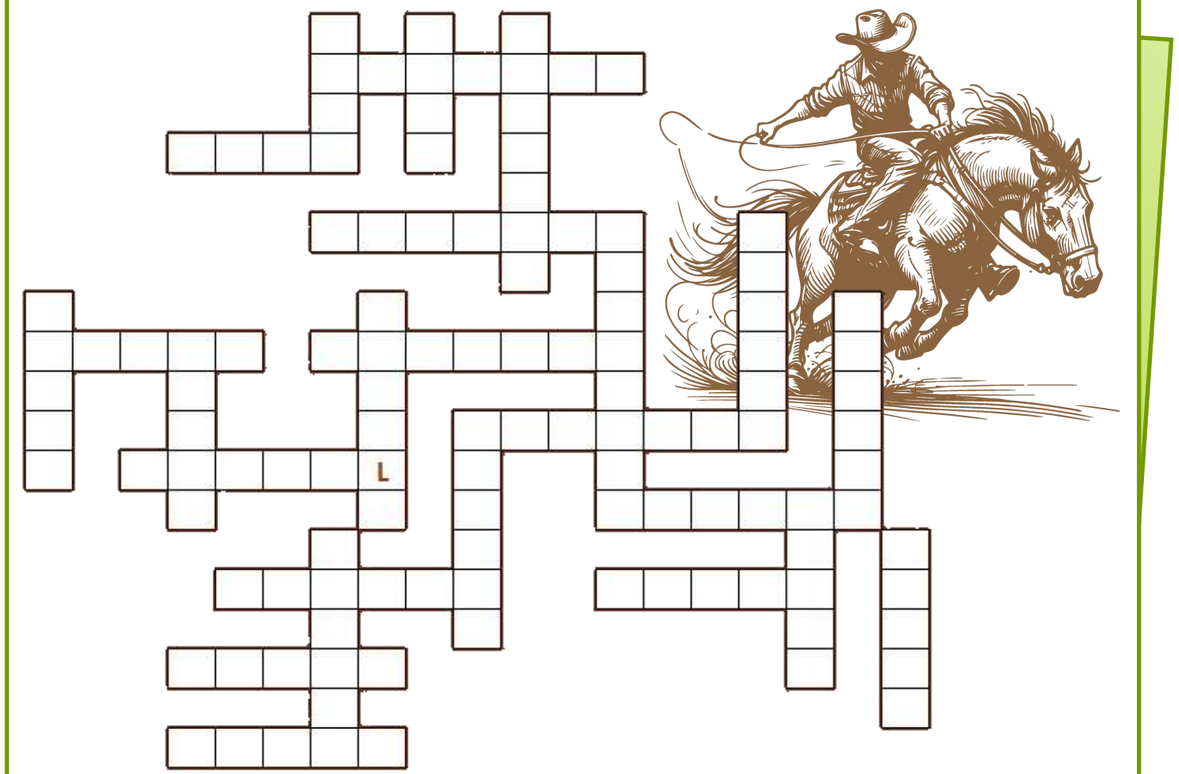
7
AGILITÉ
COWGIRL
ÉPREUVE
POMMEAU
SAUVAGE
TAUREAU

8
CAVALIER
SECONDES

9
ÉQUILIBRE

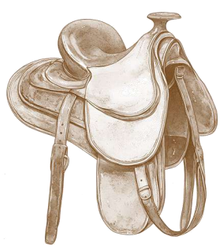


Criss-cross «RODEO»



4

BULL
FALL
WILD



5

CLOWN
EVENT
HORNS
HORSE
LASSO
RIDER
STRAP
STYLE

6

BARREL
BRONCO
COWBOY
DANGER
HALTER
POINTS
POMMEL
SADDLE

7

AGILITY
BALANCE
COWGIRL
KICKING
SECONDS

8

STRENGTH

Mots Cachés «Pommes»

E	J	N	O	S	S	U	A	H	C	■	S	R	C
S	M	A	C	O	R	T	L	A	N	D	P	O	R
U	B	P	U	■	G	E	L	E	E	H	A	U	O
E	E	C	I	N					O		R	G	Q
I	I	I	■	R	E	V	E	N			T	E	U
C	G	D	■	M	E	E	E			G	A	L	A
I	N	R	R	R	M	Y	H				N	■	N
L	E	E	G	U	C	S	T	R	U	D	E	L	T
E	F	E	F	R	O	A	C	I	D	U	L	E	E
D	R	R	I	T	D	E	R	A	L	U	A	P	E
■	A	S	N	E	S	U	E	T	U	J	■	■	R
P	P	I	A	R	O	M	A	T	I	Q	U	E	C
S	C	E	E	T	I	U	R	F	L	O	B	O	U
M	T	A	R	T	E	■	H	A	T	I	V	E	S

A
ACIDULÉE
AROMATIQUE

B
BEIGNE

C
CHAUSSON
CIDRE
CORTLAND
CROQUANTE
CROQUANTE

D
DÉLICIEUSE

E
EMPIRE

F
FERME
FRUITÉE

G
GALA
GELÉE

H
HÂTIVE
HONEYCRIPS

J
JAUNE
JUTEUSE

L
LOBO

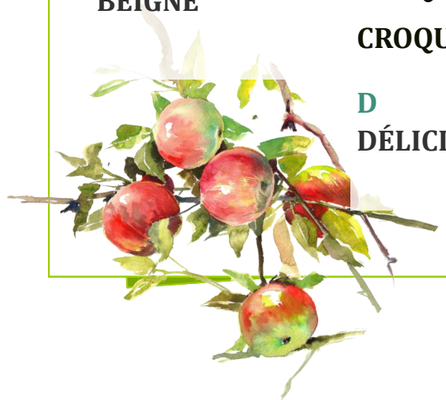
M
McINTOSH
PARFUMÉE
PAULARED

R
ROUGE

S
SPARTAN
STRUDEL
SUCRÉE

T
TARTE

V
VERGER



Just like the saying ...

Choose the rights words to complete the saying

1. Don’t judge a book …
2. If it ain’t broke …
3. The early bird …
4. A picture is worth …
5. Don’t count your chickens …

… before they hatch **(A)**
… a thousand words **(B)**
… don’t fix it **(C)**
… gets to see the sunrise **(D)**
… by its author **(E)**
… don’t break it **(F)**
… a million dollar **(G)**
… gets the worm **(H)**
… before you buy them **(I)**
… by its cover **(J)**

Comme dit le Proverbe ...

Choisissez les bons mots pour compléter l’expression

1. Qui sème le vent …
2. Après la pluie …
3. Ce n’est pas à un vieux singe qu’on apprend…
4. Qui va à la chasse …
5. Mieux vaut tard …

… les flaques d’eau **(A)**
… que trop tôt **(B)**
… récolte la tempête **(C)**
… perd sa place **(D)**
… que jamais **(E)**
… le beau temps **(F)**
… à manger des bananes **(G)**
… à faire des grimaces **(H)**
… ramène le cerf **(I)**
… perd son temps **(J)**